#### **CABECERA**

YACIMIENTO: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)

MUNICIPIO: Salamanca PROVINCIA: Salamanca

**REF. AEHTAM:** 

**REFERENCIA:** AEHTAM 2294; CIHM 2, 19; **N. INV:** Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)

**TIPO YACIMIENTO: IGLESIA** 

**OBJETO:** Sillar

TIPO:

### **GENERALIDADES**

**MATERIAL: PIEDRA** 

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT. **TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

**NÚMERO DE LÍNEAS: 3** 

H. MAX. LETRA: 4 H. MIN. LETRA:

**RESPONS. EPIGR.:** 

**REVISORES:** 

RESPONS. ARQUEOL.: CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:** 

**NUM. INSCRIPCIONES: 1** 

**FORMA:** 

**DIRECCIÓN ESCRITURA:** 

**REVISORES ARQ.:** 

### TEXTO Y APARATO CRÍTICO

## **TEXTO:**

[---] Kardinalis / [---] o Martine redis [---] / [--- o]s humi celo men[s ---]

Lectura dada por CIHM 2, 19.

# **APARATO CRÍTICO:**

# TRADUCCIÓN:

[---] Oh canónigo [---] Martín vuelves [---]al cielo[---]

Traducción dada por CIHM 2, 19.

### **COMENTARIO:**

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 2, 19. SIGNARIO: LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

LENGUA: LATIN NÚM. TEXTOS: 1 METROLOGIA:

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción aparece muy deteriorada, apenas es legible, el sillar ha sido

reaprovechado.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra carolina (CIHM 2, 19).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:** 

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DATACIÓN: Siglo XII (CIHM 2, 19). CRIT. DAT.: Datación paleográfica.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca), claustro, sillar del muro norte (CIHM 2, 19). La inscripción aparece muy deteriorada, apenas es legible, el sillar ha sido reaprovechado.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** 

BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:** 

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2294; CIHM 2, 19;

**BIBL. ARQUEOL:** 

**IMÁGENES**